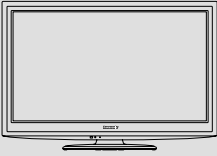


# Panasonic®

Model No.  
Número de modelo

**TC-42LD24**



## Operating Instructions

**42" Class 1080p LCD HDTV**

(42.0 inches measured diagonally)

## Manual de instrucciones

**Televisión de alta definición de 1080p y**

**clase 42" de LCD**

(42.0 pulgadas medidas diagonalmente)

**For more detailed instructions, refer to the Operating Instructions on the CD-ROM.**

**To view the Operating Instructions on the CD-ROM, you need a computer equipped with a CD-ROM drive, and Adobe® Reader® (Version 7.0 or later is recommended) installed on your computer.**

Depending on the operating system or settings on your computer, the Operating Instructions may not start automatically.

In this case, open the PDF file under the "MANUAL" folder manually to view the instructions.

**Para obtener instrucciones más detalladas, consulte las instrucciones de manejo contenidas en el CD-ROM.**

**Para ver las instrucciones de manejo contenidas en el CD-ROM, se necesita un ordenador equipado con una unidad de CD-ROM, y que tenga instalado Adobe® Reader® (se recomienda la versión 7.0 o posterior).**

Dependiendo del sistema operativo o de las configuraciones del ordenador, las instrucciones de manejo pueden no iniciarse automáticamente.

En tal caso, abra manualmente el archivo PDF en "MANUAL" carpeta para visualizar las instrucciones.

# VIERA

## Contents

### Please read before using the unit

- Safety Precautions .....2
- Accessories/Optional Accessory .....5
- Basic Connection .....7
- Identifying Controls .....9
- First Time Setup .....10
- How to Use Menu Functions .....13
- FAQ .....16
- Limited Warranty  
(for U.S.A. and Puerto Rico only) .....18
- Customer Services Directory  
(for U.S.A. and Puerto Rico) .....19
- Limited Warranty (for Canada) .....20

For assistance (U.S.A./Puerto Rico), please call: **1-877-95-VIERA (958-4372)** or visit us at [www.panasonic.com/contactinfo](http://www.panasonic.com/contactinfo)

For assistance (Canada), please call: **1-866-330-0014** or visit us at [www.vieraconcierge.ca](http://www.vieraconcierge.ca)

Para solicitar ayuda (EE.UU./Puerto Rico), llame al: **1-877-95-VIERA (958-4372)** ó visítenos en [www.panasonic.com/contactinfo](http://www.panasonic.com/contactinfo)

**HDMI**

**HDTV**

**VIERA Link™**

**SD  
HG**

**VIERA™  
IMAGE VIEWER**

### English

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Please read these instructions before operating your set and retain them for future reference.

The images shown in this manual are for illustrative purposes only.

### Español

Gracias por su decisión de comprar este producto marca Panasonic.

Lea estas instrucciones antes de utilizar su televisor y guárdelas para consultarlas en el futuro.

Las imágenes mostradas en este manual tienen solamente fines ilustrativos.



TQB2AA0580

# Panasonic®

Número de modelo  
**TC-42LD24**

# VIERA

## Índice

### Asegúrese de leer

- Precauciones para su seguridad .....2
- Accesorios/Accesorio opcional .....5
- Conexión básica .....7
- Identificación de los controles .....9
- Ajuste Inicial .....10
- Cómo utilizar las funciones de los menús ..13
- Preguntas frecuentes .....16

# Precauciones para su seguridad



**ADVERTENCIA**  
**NO ABRIR. RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO**



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no retire la cubierta ni el panel posterior. En el interior no hay piezas que deba reparar el usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.



El rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de que hay piezas en el interior del producto que si las tocan las personas éstas pueden recibir una descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la existencia de instrucciones de utilización y servicio importantes en el material impreso que acompaña al aparato.

## Nota para el instalador del sistema CATV

Este recordatorio se ofrece para que el instalador del sistema CATV preste atención al Artículo 820-40 de la NEC, el cual proporciona directrices para realizar una conexión a tierra apropiada y, en particular, especifica que la tierra del cable debe estar conectada al sistema de tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como sea práctico.

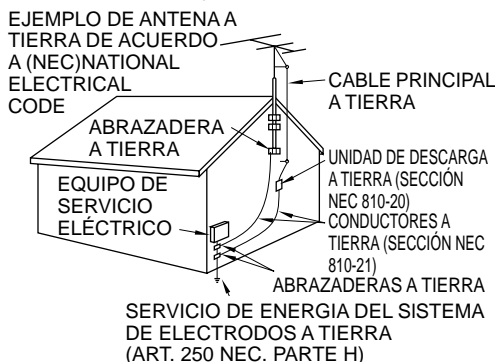
## Ventilación segura

Las ranuras y aberturas en el gabinete en la parte posterior o inferior se han colocado para ventilar y asegurar una operación confiable de la TV LCD y para protegerla de un sobre-calentamiento. Estas aberturas no deberán ser bloqueadas o cubiertas. Deberá existir un espacio de por lo menos 10 cm entre estas aberturas. Las aberturas nunca deberán ser bloqueadas al poner la TV LCD sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar.

Esta TV LCD no deberá ser colocada en una instalación pre-fabricada tal como un librero a menos que tenga una ventilación apropiada.

## Important Safety Instructions

- 1) Leer las instrucciones.
- 2) Guardar las instrucciones.
- 3) Atender todas las advertencias.
- 4) Seguir todas las instrucciones.
- 5) No hacer uso de este aparato cerca del agua.
- 6) Limpiar solo con un paño seco.
- 7) No bloquear ninguna de las aperturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
- 8) No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, reguladores de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- 9) No desechar el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de encalladura. Un enchufe polarizado posee dos cuchillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de encalladura posee dos cuchillas y una tercera punta de encalladura. La cuchilla ancha o la tercera punta son proporcionadas por su propia seguridad. Si el enchufe proporcionado no cabe en su salida de corriente, consulte a un eléctrico para reemplazar la salida de corriente obsoleta.
- 10) Proteger el cable de corriente de ser pisado o pellizcado, especialmente alrededor del enchufe, los receptáculos y el punto en el que salen del aparato.
- 11) Usar solo accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Usar el aparato solo con el carro, plataforma, tripié, soporte o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando un carro sea usado, tenga cuidado al mover dicho carro junto con el aparato para evitar lesiones por volcaduras.
- 13) Desconectar este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser usado por largos periodos de tiempo.
- 14) Referir toda necesidad de servicio a personal de servicio calificado. El servicio se requiere cuando el aparato ha sido dañado en cualquier manera, como cuando el cable de corriente o el enchufe ha sido dañado, líquido ha sido derramado, objetos han caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a humedad o lluvia, no opera normalmente o ha caído.
- 15) Operar solamente desde el tipo de fuente de energía indicada en la etiqueta. Si usted no está seguro del tipo de abastecimiento de energía de su casa, consultar a su distribuidor o a la compañía de energía local.
- 16) Seguir todas las advertencias e instrucciones marcadas en la TV LCD.
- 17) Nunca echar objetos de ninguna clase dentro del TV LCD a través de las ranuras del gabinete ya que pueden tocar puntos de voltaje peligroso o cortar partes que pudieran ocasionar un incendio o choque eléctrico. Nunca derramar líquido de ningún tipo dentro del TV LCD.
- 18) Si una antena exterior es conectada al equipo de la televisión, asegurar que el sistema de antena sea a tierra para proporcionar protección contra subidas de voltaje y cargas de estática. En los E.U.A. la Sección 810-21 de la "National Electrical Code" proporciona información con respecto a la conexión a tierra apropiada para el mástil y la estructura de soporte, el cable principal a la unidad de descarga de la antena, el tamaño de los conductores a tierra, ubicación de la unidad de descarga de la antena, la conexión a los electrodos a tierra y requisitos para los electrodos a tierra.



- 19) Un sistema de exterior no deberá ser colocado cerca de las líneas de poder u otros circuitos de energía o luz o donde ésta pueda caer en tales líneas de poder o circuitos. Cuando se instale un sistema de antena exterior, extremar cuidados para evitar tocar tales líneas o circuitos ya que este contacto pudiese tener consecuencias fatales.
- 20) Desconectar la TV de LCD del contacto de pared, y referir a personal de servicio calificado en la condiciones siguientes:
- Quando el cable de poder o contacto esté dañado o desgastado.
  - Si se ha derramado líquido dentro de la TV de LCD.
  - Si la TV de LCD ha sido expuesta a lluvia o agua.
  - Si la TV de LCD no opera normalmente, siguiendo las instrucciones de operación.  
Ajustar solamente aquellos controles que están cubiertos por las instrucciones de operación ya que el ajuste inapropiado de otros controles puede ocasionar daño y a menudo requerirá de mayor trabajo para un técnico especializado para restaurar la operación normal del TV de LCD.
- e. Si la TV de LCD se ha caído o el gabinete se encuentra dañado.
- f. Cuando la TV de LCD exhibe un cambio distinto en su funcionamiento - esto indica que requiere de servicio.
- 21) Cuando partes de repuesto sean requeridas, asegurarse que el técnico de servicio utilice partes especificadas por el fabricante que tengan las mismas características de las partes originales. Sustitutos no autorizados pueden ocasionar un incendio, choque eléctrico u otros riesgos.
- 22) **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTE O SALPICADURA. NO COLOCAR ENVASES CON LIQUIDO (FLOREROS, COPAS, COSMÉTICOS, ETC.) SOBRE EL TELEVISOR (INCLUYENDO ANAQUELES COLOCADOS ARRIBA DE ESTE, ETC.).**
- 23) **ADVERTENCIA: RETIRAR PIEZAS PEQUEÑAS INNECESARIAS Y OTROS OBJETOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PEQUEÑOS. ESTOS OBJETOS PUEDEN SER TRAGADOS ACCIDENTALMENTE. TAMBIEN TENER CUIDADO AL EMPACAR MATERIALES Y HOJAS DE PLASTICO.**
- 24) **AVISO:** El interruptor de la alimentación de esta unidad no desconectará completamente toda la alimentación procedente de la toma de CA. Como el cable de la alimentación sirve como dispositivo de desconexión principal de la unidad, usted tendrá que desenchufarlo de la toma de CA para desconectar toda la alimentación. Por lo tanto, asegúrese de que la unidad esté instalada de forma que el cable de alimentación pueda desenchufarse fácilmente de la toma de CA en caso de accidente. Para evitar un incendio, el cable de la alimentación también deberá desenchufarse de la toma de CA cuando la unidad no se vaya a utilizar durante un periodo largo de tiempo (durante unas vacaciones, por ejemplo).
- 25) **PRECAUCIÓN:** PARA EVITAR CHOQUE ELECTRICO NO USAR ESTE ENCHUFE CON UN RECEPTÁCULO U OTRA SALIDA A MENOS QUE LAS CLAVIJAS PUEDAN SER INSERTADAS FIRMEMENTE PARA EVITAR QUE LA CLAVIJA QUEDE EXPUESTA.
- 26) **PRECAUCIÓN:** USAR OTRA BASE PUEDE RESULTAR INESTABLE Y CAUSAR POSIBLEMENTE ALGUN DAÑO.
- 27) **PRECAUCIÓN:** PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES COLOCADA INCORRECTAMENTE. REPONER SOLAMENTE CON EL MISMO TIPO O EL EQUIVALENTE.
- 28) **PRECAUCIÓN:** Este televisor de LCD ha sido diseñado para ser utilizado solamente con los accesorios opcionales siguientes. La utilización con cualquier otro tipo de accesorio opcional puede causar inestabilidad que, a su vez, podría tener como resultado posibles lesiones.  
(Todos los accesorios siguientes son fabricados por Panasonic Corporation)  
• Soporte de montaje en pared: TY-WK3L2RW  
Asegúrese siempre de solicitar a un técnico calificado que le haga la instalación.

**NOTA:** Este equipo ha sido diseñado para funcionar en Norteamérica y en otros países donde el sistema de emisión y la corriente alterna (CA) sean exactamente los mismos que los de Norteamérica.

## DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con las limitaciones para los dispositivos digitales de la Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que las interferencias no se produzcan en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, al usuario se le recomienda intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o el lugar de instalación de la antena.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente diferente de aquella a la que está conectada el receptor.
- Consulte a su concesionario o a un técnico en radio/televisión con experiencia para solicitar su ayuda.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo deberá ser aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

### Aviso de la FCC:

Para asegurar el cumplimiento ininterrumpido, siga las instrucciones de instalación adjuntas y utilice solamente cables de interfaz blindados cuando conecte a un ordenador o a dispositivos periféricos. Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado explícitamente por Panasonic Corp. of North America podría anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este dispositivo.

### Declaración de conformidad de la FCC N.º de modelo TC-42LD24

Responsable:	Panasonic Corporation of North America One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094
Dirección de contacto:	Panasonic Consumer Electronics Company 1-877-95-VIERA (958-4372)
email:	consumerproducts@panasonic.com

# Precauciones para su seguridad (Continuación)



## ⚠ ADVERTENCIA

**AVISOS DE SEGURIDAD DE LA CEA PARA NIÑOS:** Las pantallas planas no siempre están montadas sobre bases adecuadas o instaladas de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. Las pantallas planas mal colocadas en estanterías, librerías, estantes, escritorios, altavoces, baúles o muebles con ruedas pueden caer y provocar daños personales e incluso la muerte.

La industria de sistemas electrónicos para consumidores (de la cual es miembro Panasonic) trabaja por que el entretenimiento en casa sea entretenido y seguro. Siga siempre las siguientes normas de seguridad para prevenir posibles daños personales e incluso la muerte:

### AJUSTES DE SEGURIDAD:

- Un mismo tamaño NO sirve para todo. Siga las recomendaciones del fabricante para garantizar una instalación y un uso seguro de la pantalla plana.
- Lea atentamente todas las instrucciones adjuntas y asegúrese de que las comprende para garantizar un uso correcto del mundo.
- No permita que los niños se suban o jueguen con los muebles y los equipos de televisión.
- No coloque la pantalla plana en muebles que se puedan utilizar fácilmente como escalón, como por ejemplo una estantería.
- Recuerde que los niños se dejan llevar por las emociones al ver la tele, especialmente en una pantalla plana "más grande que el mundo". Asegúrese de instalar la pantalla en un lugar donde no se pueda empujar, volcar o golpear y caer.
- Tenga cuidado de colocar todos los cables de la pantalla plana de forma que los niños no puedan cogerlos o tirar de ellos si sienten curiosidad.

### MONTAJE EN LA PARED: SI DECIDE INSTALAR LA PANTALLA PLANA EN LA PARED, TENGA PRESENTE QUE SIEMPRE DEBE:

- Utilizar un soporte recomendado por el fabricante de la pantalla y/o por un organismo independiente (por ejemplo UL, CSA, ETL).
- Seguir todas las instrucciones de los fabricantes de la pantalla y el soporte de pared.
- Si no se siente capaz de instalar con seguridad la pantalla plana, póngase en contacto con su distribuidor para contratar un servicio de instalación especializado.
- Asegúrese que la pared donde se va a instalar el soporte es apropiada. Algunos soportes de pared no están diseñados para la instalación en paredes utilizando espárragos de acero o estructuras cilíndricas antiguas. En caso de dudas, póngase en contacto con un instalador profesional.
- Para instalar la pantalla se necesitan dos personas como mínimo. Las pantallas planas pueden ser muy pesadas.

**La Academia Americana de Pediatría desalienta que los niños menores de dos años vean televisión.**

### Este producto incorpora el siguiente software:

- (1) software desarrollado de manera independiente por o para Panasonic Corporation,
- (2) software de propiedad de terceros que han licenciado a Panasonic Corporation para su uso,
- (3) software licenciado bajo la Licencia Pública General de GNU, Versión 2 (GLP v2),
- (4) software licenciado bajo la Licencia Pública General Menor de GNU (LGPL) y/o,
- (5) software de fuente abierta además del software autorizado bajo la GPL y/o LGPL

Para el software categorizado como (3) o (4), consulte los términos y condiciones de la GPL v2 y LGPL, según corresponda, en <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html> y <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>. Además, el software categorizado como (3) o (4) está registrado oficialmente por varios individuos y/o entidades. Consulte el aviso sobre derechos de autor de dichos individuos en <http://www.am-linux.jp/dl/DTV10UT/>.

EL SOFTWARE GLP/LGPL SE DISTRIBUYE CON LA ESPERANZA DE QUE SEA ÚTIL, PERO SIN NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTATUTARIA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTIBILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Durante por lo menos tres (3) años a partir de la entrega de los productos, Panasonic proporcionará a cualquier persona que nos contacte a la dirección mencionada más abajo, por un cargo no mayor al de la distribución física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente correspondiente cubierto por la GPL v2/LGPL.

Información de contacto  
[cdrequest@am-linux.jp](mailto:cdrequest@am-linux.jp)

El código fuente también se encuentra disponible de manera gratuita para usted y otros miembros del público a través de nuestro sitio Web.  
<http://www.am-linux.jp/dl/DTV10UT/>

# Accesorios/Accesorio opcional

## Accesorios

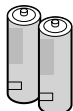
✓ Compruebe que ha recibido todos los elementos que se indican.

### Accesorios

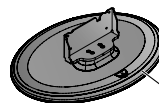
- ☐ Transmisor de mando a distancia
  - N2QAYB000485



- ☐ Pilas para el transmisor de mando a distancia (2)
  - Pila AA



- ☐ Pedestal
  - TBLX0164 (Con BOLSA) / TBLA0540



Ensamblaje (pág. 6)

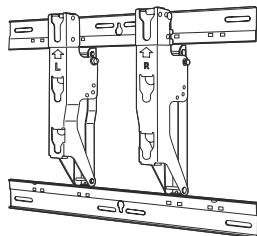
- ☐ Manual de instrucciones (Libro)
- ☐ Manual de instrucciones (CD-ROM)
- ☐ VIERA Concierge y Guía de inicio rápido

- ☐ Tarjeta del cliente (para EE. UU.)

### Accesorio opcional

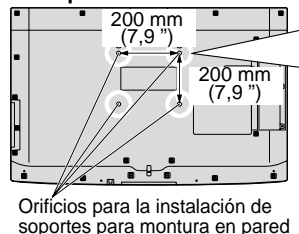
#### Abrazadera de suspensión de pared

- TY-WK3L2RW



Póngase en contacto con su concesionario Panasonic más cercano para adquirir la ménsula de montaje en pared recomendada. Para conocer más detalles, consulte el manual de instalación de la ménsula de montaje en pared.

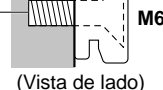
#### Parte posterior del televisor



Orificios para la instalación de soportes para montura en pared

Atornille para fijar la unidad de TV en los soportes para montura en pared (no incluidos con la unidad de TV)

Profundidad del atornillado:  
mínimo: 10,0 mm (0,39"),  
máximo: 17,0 mm (0,67")

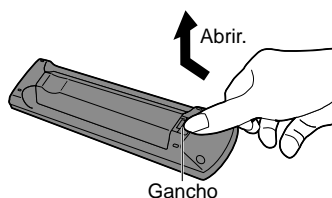


#### Advertencia

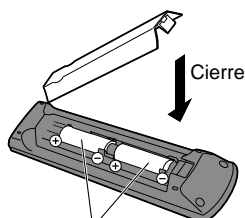
- Si los clientes montan la unidad ellos mismos o si no se utiliza una ménsula de Panasonic, esto significa que ellos asumen todas las responsabilidades pertinentes. Cualquier daño resultante de no haber sido un instalador profesional el que haya montado su unidad anulará la garantía.
- Asegúrese siempre de solicitar a un técnico cualificado que realice todo el trabajo de instalación necesario. Una instalación incorrecta podría ser la causa de que el equipo cayera, causando lesiones a personas y daños en el producto.
- No monte directamente la unidad debajo de las luces del techo (proyectores, focos o luces halógenas) que producen típicamente bastante calor. De lo contrario puede que se deformen o dañen partes de la caja de plástico.
- Tome precauciones al fijar los soportes de la montura en la pared. Asegúrese siempre de que no haya cables eléctricos o tubería en la pared antes de instalar los soportes.
- Al utilizar el tipo angular para montura en pared, asegúrese de que haya suficiente espacio para conectar los cables y que estos no queden oprimidos contra la pared cuando ésta sea inclinada hacia adelante.
- Por razones de seguridad, desmonte de la pared las unidades que ya no estén siendo utilizadas.

## Instalación de las pilas del mando a distancia

1



2



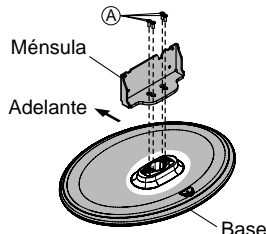
#### Precaución

- La instalación mal hecha puede causar fugas de electrolito y corrosión, lo que podría dañar el mando a distancia.
  - No mezcle pilas viejas y nuevas.
  - No mezcle pilas de tipos diferentes (pilas alcalinas y de manganeso, por ejemplo).
  - No utilice baterías (Ni-Cd).
  - No queme ni rompa las pilas.

## Colocación del pedestal en el televisor

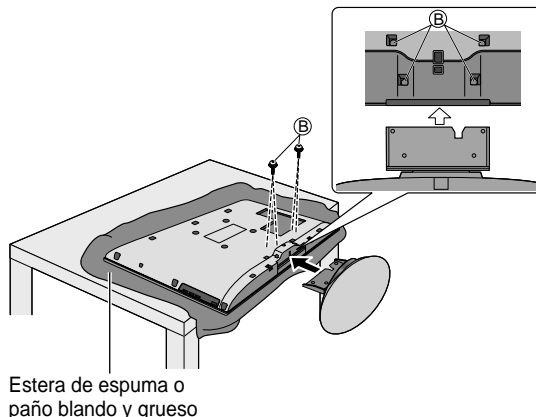
### Montaje del pedestal

- Fije firmemente con los tornillos de ensamblaje (A). (4 tornillos en total)
- Apriete firmemente los tornillos.



### Instalación

- Fije firmemente con los tornillos de ensamblaje (B). (4 tornillos en total)
- Apriete firmemente los tornillos.



### Accesorios

Tornillo de montaje  
(4 de cada uno)

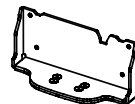


XSS5+15FNK  
M5 x 15



XYN4+F12FJK  
M4 x 12

Ménsula (1)



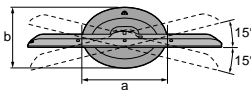
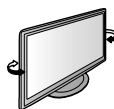
Base (1)



## Colocación

Coloque el receptor a una distancia confortable para ver. Evite colocarlo donde la luz solar directa u otra luz brillante (incluidos reflejos) caiga sobre la pantalla. La utilización de algún tipo de iluminación fluorescente puede reducir el alcance del transmisor del mando a distancia. La ventilación adecuada es esencial para impedir el fallo de los componentes internos. Manténgase alejado de las áreas donde el calor o la humedad sea excesivo.

Ajuste el panel de LCD con el ángulo que usted quiera.



(Vista superior)

a: 450 mm (17,8")

b: 309 mm (12,2")

#### Nota

- Asegúrese de que el pedestal no sobresalga del borde de la base aunque el televisor gire hasta el límite de su margen de rotación.
- No ponga ningún objeto ni manos dentro del margen completo de rotación.

#### Advertencia

**No desarme ni modifique el pedestal.**

- De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y también podría causar heridas a personas.

#### Precaución

**No utilice ningún otro televisor ni pantalla.**

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

**No utilice el pedestal si está doblado, partido o está roto.**

- Si utiliza un pedestal roto, puede dañarse todavía más y puede resultar usted dañado. Llame a la tienda donde lo compró, lo antes posible.

**Durante la instalación, asegúrese de apretar bien todos los tornillos.**

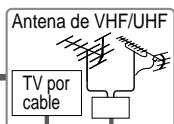
- Si no se tiene cuidado y los tornillos no están bien apretados durante el armado, la instalación no será lo suficientemente fuerte como para sostener el televisor y éste podrá caerse y dañarse, y podrá causar daños a las personas.

# Conexión básica

## Ejemplo

## Conexión de antena (Para ver la televisión)

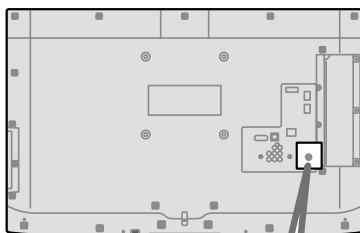
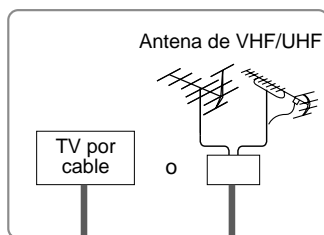
TV



### Antena de VHF/UHF

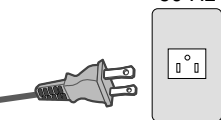
- NTSC (National Television System Committee): Emisión convencional
- ATSC (Advanced Television Systems Committee): Las normas de televisión digital incluyen la televisión de alta definición digital (HDTV), la televisión de definición estándar (SDTV), la emisión de datos, el audio multicanal de sonido envolvente y la televisión interactiva.

## Para conectar la terminal de la antena

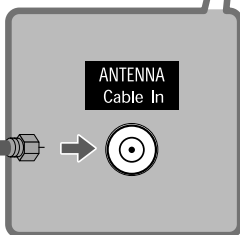


Parte posterior de la unidad

110-127 V CA  
60 Hz



Cable de alimentación de CA  
(Conecte después de haber terminado todas las demás conexiones.)



### Cable

- Usted necesita suscribirse a un servicio de televisión por cable para poder ver sus programas.
- Podrá disfrutar de los programas de alta definición suscribiéndose a los servicios de una emisora de televisión por cable de alta definición. La conexión para alta definición se puede hacer empleando un cable de HDMI o de vídeo componente.
- Para ver la programación de alta definición seleccione la entrada de vídeo correcta.

### Nota

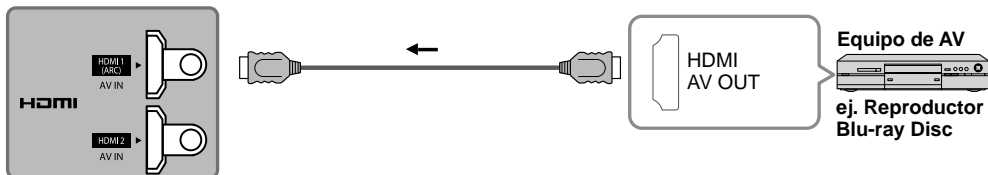
- Con el televisor no se suministran todos los cables y equipos externos mostrados en este manual.
- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.
- Para obtener más ayuda, visítenos en: [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com)



# Conexión básica (Continuación)

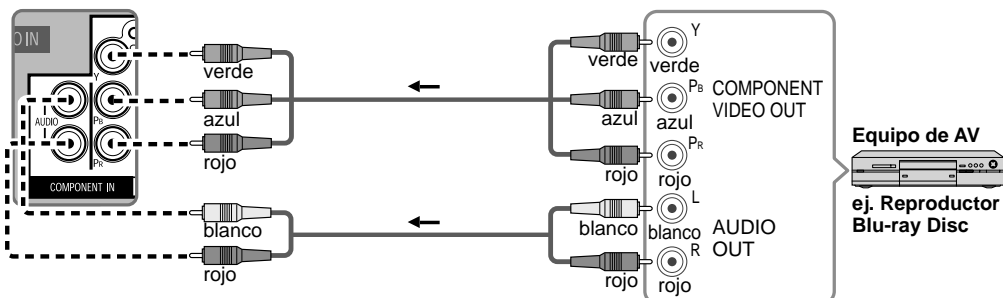
## Conexiones del cable AV

### A Para utilizar terminales HDMI

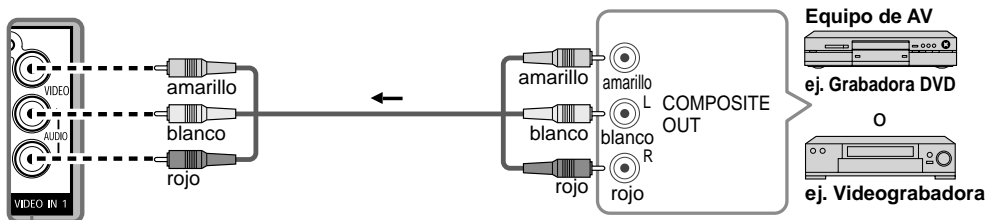


- La conexión a las terminales HDMI le permitirá disfrutar de imágenes digitales de alta definición y de sonido de alta calidad.
- Para una señal de 1080p se requiere una conexión de HDMI.

### B Para utilizar terminales de VIDEO COMPONENTE



### C Para utilizar terminales de VIDEO COMPUESTO



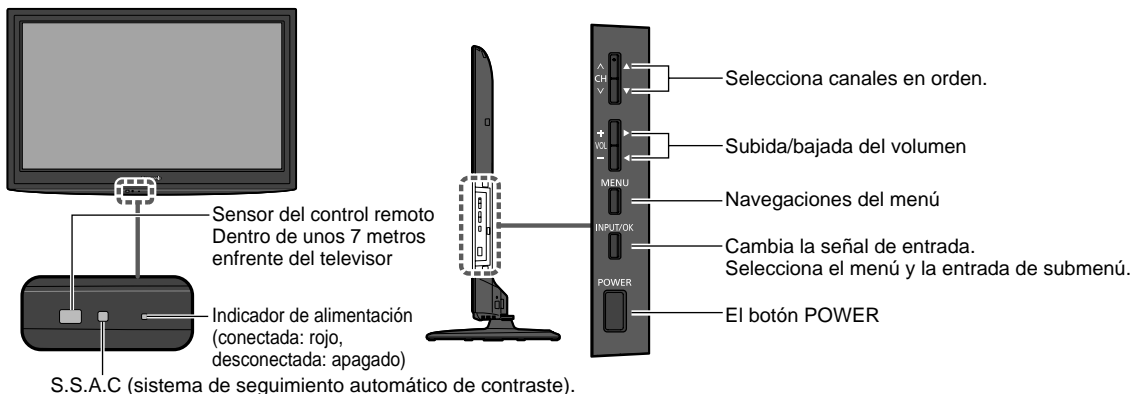
#### Nota

- Para conocer los detalles de las conexiones de los equipos externos, consulte los manuales de instrucciones de cada equipo.

# Identificación de los controles

## Controles/indicadores del televisor

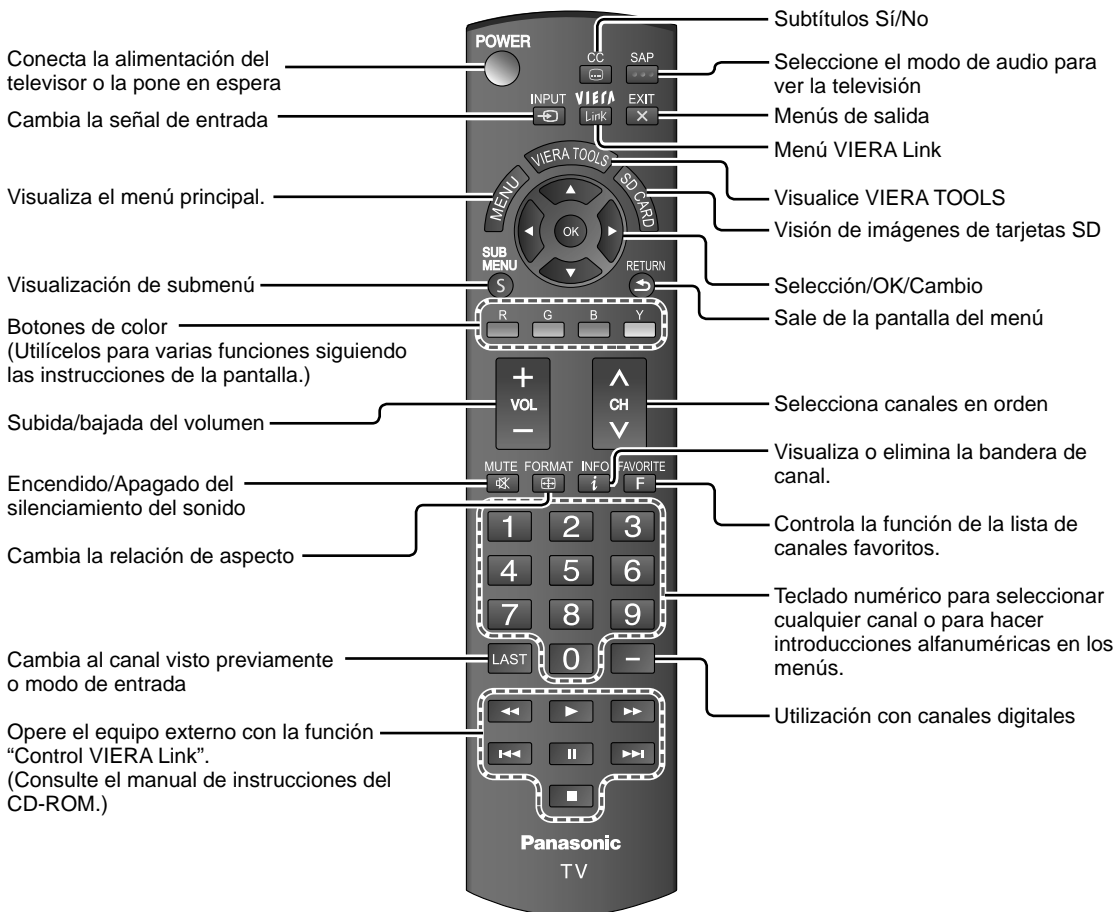
### Parte delantera del TV



### Nota

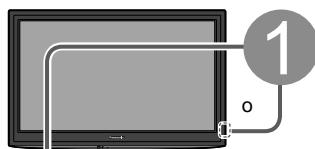
- El televisor consume una pequeña cantidad de energía eléctrica incluso estando apagado.
- No coloque ningún objeto entre el sensor de control remoto del televisor y el mando a distancia.

## Transmisor de mando a distancia

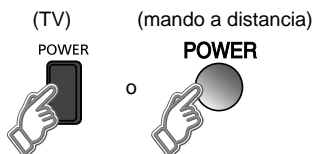


# Ajuste Inicial

La pantalla “Ajuste Inicial” se visualiza solamente cuando el TV se enciende por primera vez después de enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente y cuando “Autoencendido” (pág. 15) se pone en “No”.



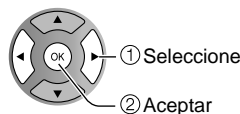
## Encienda el televisor con el interruptor POWER.



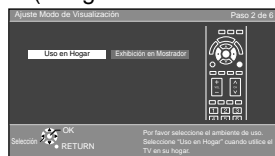
2

## Configure su modo de visualización

### ① Seleccione su idioma

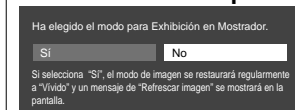


### ② Seleccione su modo de visualización (Asegúrese de seleccionar “Uso en Hogar”)



- Confirme su selección (Uso en Hogar) antes de pulsar el botón OK.

### ■ Si selecciona “Exhibición en Mostrador” por equivocación en ② se visualizará la pantalla de confirmación.



- Seleccione “No” y vuelva a la pantalla anterior ②.
- Si selecciona “Sí”, el modo de imagen se restaurará regularmente a “Vivo” y un mensaje de “Refrescar imagen” se mostrará en la pantalla.

Para visualizar otra vez “Ajuste Modo de Visualización” como se muestra arriba.

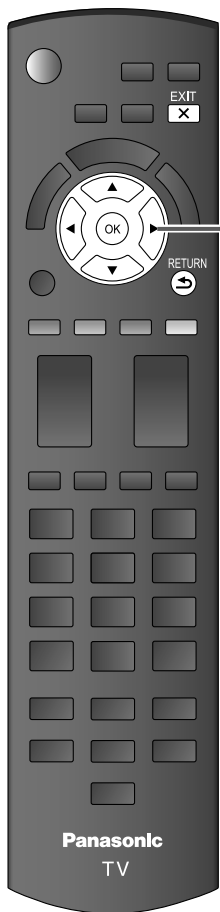
Realice algo de lo siguiente para volver a seleccionar “Uso en Hogar”.

- Presione y mantenga apretado el botón lateral POWER por al menos cinco segundos.
- Desenchufe el cable de la alimentación eléctrica por 30 segundos y enchúfelo de nuevo.

### Nota

#### RETURN

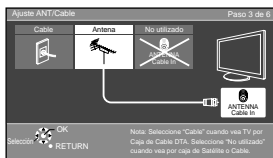
- no está disponible en ② - ①.
- no está disponible en ②.
- Cuando haya empleado ② para apagar la TV, la siguiente vez que la encienda se mostrará el ajuste “Idioma”.
- Si emplea otro paso distinto a ② para apagar la TV, o si usa el botón EXIT para salir antes de completar los ajustes, la siguiente vez que encienda la TV no se mostrará automáticamente “Ajuste Inicial”.
  - Los ajustes que se hayan hecho hasta ese momento se guardarán.
  - Puede restablecer los ajustes mediante “Ajuste Inicial”. (pág. 15)
- Para cambiar la configuración (Idioma, Ajuste ANT/Cable, Títulos de entradas, Reloj) posteriormente, diríjase a la pantalla del Menú (pág. 15).



■ Para volver a la pantalla anterior  
RETURN

## Configuración automática de canales (Ajuste ANT/Cable)

### ① Seleccione la antena conectada en terminal



No utilizado: vaya a ④  
(Etiqueta de entradas)

① Seleccione

② Aceptar

Seleccione "No utilizado" si no hay ningún cable conectado a la terminal "Antena/Cable".

- Típico cuando el decodificador de cable/satélite está conectado a una entrada de TV.
- Evita la sintonización accidental a una señal no disponible.

### ② Seleccione "Iniciar"



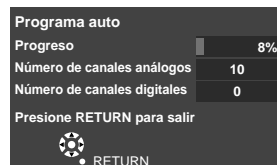
Saltar: vaya a ④  
(Etiqueta de entradas)

① Seleccione

② Aceptar

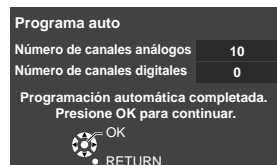
### Inicie la exploración de los canales

(Los canales disponibles se establecen automáticamente.)



### ③ Complete la configuración Programa auto

El mensaje de finalización se muestra cuando la exploración automática de programa se haya llevado a cabo exitosamente.



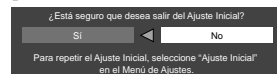
Si no hay canal disponible regrese a ③ - ① (Ajuste ANT/Cable). Se seleccionará "No utilizado".

Aceptar

### ■ Operación del botón EXIT durante "Ajuste Inicial"

Presione el botón una vez para mostrar la pantalla de confirmación. Presione de nuevo para cerrar la pantalla de confirmación.

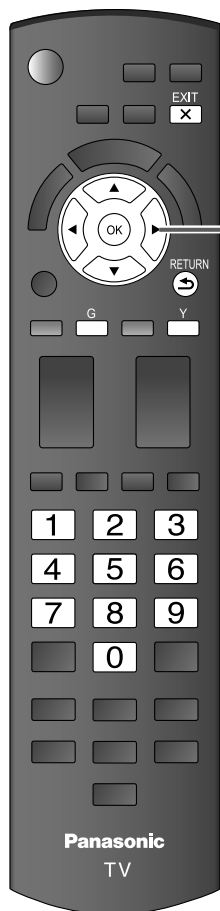
#### [Pantalla de confirmación EXIT]



Sí ➔ Sale de "Ajuste Inicial"

No ➔ Regresa a la pantalla de origen.

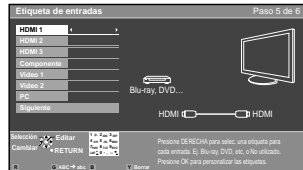
# Ajuste Inicial (Continuación)



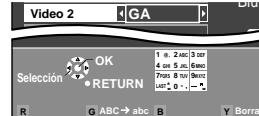
4

## Seleccione Títulos de entradas (Etiqueta de entradas)

Seleccione Siguiente y luego presione OK para avanzar al siguiente paso.



① Seleccione  
② Establezca



Siga las instrucciones que se indican en la pantalla para completar las operaciones siguientes.

Etiqueta: [BLANCO] No utilizado/Blu-ray/DVD/Grab de DVD/HOME THTR/JUEGO/PC/VCR/CABLE/SATELITE/VGD/CAMARA/MONITOR/AUX/RECEPTOR/MEDIA CTR/MEDIA EXT/OTROS

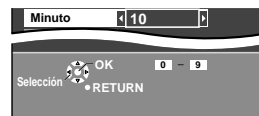
5

## Ajuste el reloj (Ajustar reloj)

Seleccione Siguiente y luego presione OK para avanzar al siguiente paso.



① Seleccione  
② Establezca

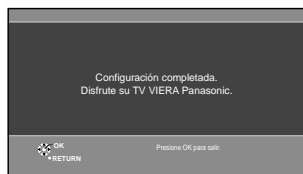


Siga las instrucciones que se indican en la pantalla para completar las operaciones siguientes.

6

## Complete Ajuste Inicial

Se muestra el mensaje de finalización al haber llevado a cabo exitosamente Ajuste Inicial.

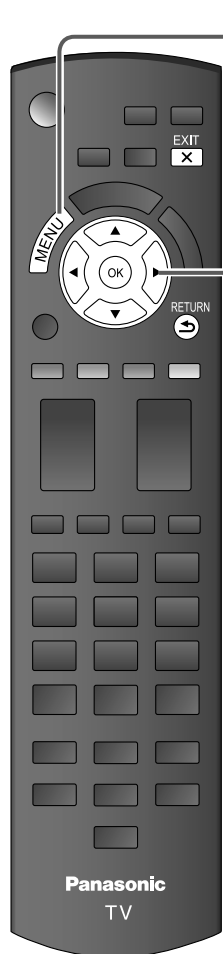


### Nota

- Acerca de los sistemas de emisión
- Analogico (NTSC):**  
programación de TV tradicional
- Digital (ATSC):**  
nueva programación que le permite ver más canales con imagen y sonido de alta calidad

# Cómo utilizar las funciones de los menús

Varios menús le permiten seleccionar configuraciones para la imagen, el sonido y otras funciones, para que usted pueda disfrutar viendo la televisión como usted desee.



1

## Visualice el menú



- Muestra las funciones que pueden ser ajustadas
- Algunas funciones se deshabilitarán dependiendo del tipo de señal de entrada

### Estructura del menú



Barra de menú  
Presione OK para mover los elementos del menú.

Elementos del menú  
Presione OK para proceder a la siguiente página si está disponible.

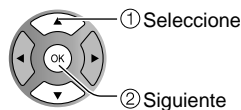
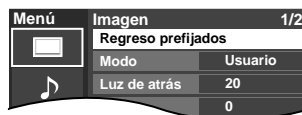
Información de ayuda

Guía de operación

(Ejemplo: Títulos de entradas)

2

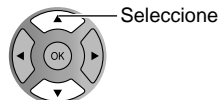
## Seleccione el menú



② Siguiente

3

## Seleccione el elemento



(Ejemplo: Menú Imagen)

4

## Ajuste o seleccione



(Ejemplo: Menú Imagen)

■ Pulse para salir de la pantalla de menú



■ Para volver a la pantalla anterior



# Cómo utilizar las funciones de los menús

## ■ Lista de menús

Menú	Elemento	Ajustes/Configuraciones (alternativas)	
Imagen	Regreso prefijados*	Restablece la configuración del menú de imagen (excepto para "Imagen avanzada").	
	Modo	Modo de imagen básico ( <b>Vívido/Estándar/Cinema/Juego/Usuario</b> )	
	Luz de atrás	Ajusta la luminancia de la luz de fondo.	
	Contraste, Brillo, Color, Tinte, Nitidez	Ajusta el color, el brillo, etc. para que cada modo de imagen se ajuste a sus gustos. ● Gama de visualizaciones <b>Contraste/Brillo/Color/Nitidez:</b> 0 - 100 <b>Tinte:</b> -50 - +50	
	Temp. color	Selecciona una opción de color frío (azul), normal o cálido (rojo). ( <b>Azul/Normal/Rojo</b> )	
	Imagen IA	Controla las áreas oscuras sin afectar al nivel del negro ni al brillo de la imagen en general. ( <b>No/Sí</b> )	
	S.S.A.C	Ajusta el brillo y la contraste de acuerdo con la condición de iluminación ambiental. ( <b>No/Sí</b> )	
	Reduc de ruido	Reduce el ruido en el canal, comúnmente llamado efecto de nieve. Permanece en No cuando se recibe una señal intensa. ( <b>No/Sí</b> )	
	Ajustes de aspecto	Formato pantalla	Cambie el formato (Relación de aspecto). ( <b>COMP/H-LLENO/JUSTO/4:3/ACERC</b> ) Le permite escoger la relación de aspecto dependiendo del formato de la señal recibida.
		Tamaño de HD	Selecciona entre 95 % (Tamaño 1) o 100 % (Tamaño 2) para el área de exploración cuando se usa HDTV. ( <b>Tamaño 1/ Tamaño 2</b> ) Seleccione "Tamaño 1" si se genera ruido en los bordes de la pantalla. ● Tamaño 1: Elemento seleccionado para "Tamaño de HD". Exploración del 95 % ● Tamaño 2: Elemento seleccionado para "Tamaño de HD". Exploración del 100 %
		Tamaño de H	Ajustar el margen de visualización horizontal para reducir el ruido a ambos lados de una imagen. ( <b>Tamaño 1/Tamaño 2</b> ) Tamaño 2: Ajustar el tamaño de la imagen en función del modo de aspecto para eliminar el ruido.
		Ajuste acercamiento	Ajusta la alineación vertical y el tamaño cuando el ajuste del aspecto es "ACERC"
	Ajuste PC	Establece la pantalla del PC	
	Imagen avanzada	3D Y/C filtro	Minimiza el ruido y la diafonía cromática de la imagen. ( <b>No/Sí</b> )
		Matriz color	Selecciona la resolución de la imagen de los dispositivos conectados a componentes. ( <b>SD/HD</b> ) ● SD: Visión normal HD: Visión de alta definición ● Se utiliza solo cuando la señal de vídeo es 480p.
		MPEG NR	Reduce el ruido de las señales digitales específicas de DVD, STB, etc. ( <b>No/Sí</b> )
		120Hz	Reduce la borrosidad del movimiento y mejora la calidad de la secuencia de imágenes. ( <b>Sin/Débil/Fuerte</b> )
		Nivel oscuro	Seleccione Oscuro o Claro. Sólo es válido para las señales de entrada externas. ( <b>Oscuro/Claro</b> )
	Película a vídeo	Ajusta la imagen grabada en 24 fps para una calidad óptima. ( <b>No/Sí/Auto</b> )	
Audio	Regreso prefijados*	Repone los ajustes de Bajos, Altos y Balance a los ajustes predeterminados en la fábrica.	
	Bajos	Aumenta o disminuye la respuesta de los graves.	
	Altos	Aumenta o disminuye la respuesta de los agudos.	
	Balance	Realza el volúmen de los altavoces izquierdo/derecho.	
	Audio avanzado	Envolvente	Mejora la respuesta de audio cuando se escucha sonido estéreo. ( <b>No/Sí</b> )
		Nivel de volumen	Minimiza la diferencia de volúmen después de cambiar a entradas externas.
		Altavoces de TV	Cambia a "No" cuando se utilizan altavoces externos. ( <b>No/Sí</b> ) ● "Envolvente" y "Nivel de volumen" no funcionan si se selecciona "No".
		Entrada HDMI 1 Entrada HDMI 2 Entrada HDMI 3	El ajuste predeterminado para la conexión HDMI es "Digital". (Señal de entrada digital) El terminal de entrada de audio se puede seleccionar cuando está conectado el cable DVI. (Señal de entrada analógica) ( <b>Digital/Componente/Vídeo 1/Vídeo 2</b> )
Cronómetro	Apagado, Cronómetro 1-5	Enciende/Apaga automáticamente el televisor	
Bloqueo		Bloquea canales y programas.	
Subtítulos	Subtítulos	Visualiza subtítulos ocultos.	

● En el modo AV, el menú Audio y el menú Ajuste ofrecen un número menor de opciones.

\* Se muestra la pantalla de confirmación. Seleccione "Sí" y presione OK para restaurar.

# (Continuación)

## ■ Lista de menús

Menú	Elemento	Ajustes/Configuraciones (alternativas)
Ajuste	Modo de navegación	Selecciona el canal con el botón de canal arriba/abajo. <b>(Todos/Favoritos/Sólo digital/Sólo analógico)</b> ● Favoritos: Sólo cuando se registran canales como FAVORITE .
	Idioma	Selecciona el idioma para los menús de la pantalla.
	Reloj	Ajusta el reloj
	Ajuste ANT/Cable	Establece los canales
	Títulos de entradas	Seleccione la terminal y la etiqueta del equipo externo.
	Ajuste VIERA Link	Controla el equipo conectado a los terminales HDMI <b>(No/Sí)</b> ● “Apaga control”, “Prende control”, “Modo de Ahorro de energía”, “Ahorro energía de equipo no usado” y “Altavoz inicial” no se pueden seleccionar si está seleccionado “No”.
		Establece “Prende control” de los equipos de conexión HDMI. <b>(No/Sí)</b>
		Establece “Apaga control” de los equipos de conexión HDMI. <b>(No/Sí)</b>
		Ajustar “Modo de Ahorro de energía” del equipo de conexión HDMI. <b>(Inicio Rápido/Guardar)</b>
		Ajustar “Ahorro energía de equipo no usado” del equipo de conexión HDMI. <b>(No (mantener encendido)/Sí (con aviso)/Sí (sin aviso))</b>
		Selecciona los altavoces predeterminados <b>(Interno/Externo)</b>
	Economía de energía	Reduce el brillo de la pantalla para disminuir el consumo de energía. Para ver programas en habitaciones oscuras sin que se canse la vista. <b>(Estándar/Ahorra)</b>
		Para conservar energía, el televisor se apaga automáticamente cuando no se recibe ninguna señal y no se realiza ninguna operación durante más de 10 minutos. <b>(Encendido/Apagar TV)</b> <b>Nota</b> ● No está en uso cuando el ajuste “Autoencendido”, “Cronómetro”, o bien, “Bloqueo” se encuentra activado, o mientras la modalidad “modo SD” o “canal digital” se encuentra seleccionada. ● “Si no hay señal por 10 minutos fue activado” se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante “Si no hay señal por 10 minutos”. ● La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado
		Para ahorrar energía, el TV se apaga automáticamente cuando no se realiza ninguna operación con las teclas del mando a distancia y del panel delantero durante más de 3 horas. <b>(Encendido/Apagar TV)</b> <b>Nota</b> ● No se utiliza cuando está establecido “Autoencendido” o “Cronómetro”, o mientras está seleccionada la “Entrada de PC”. ● “Si no hay operación por 3 horas fue activado” se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante “Si no hay operación por 3 horas”. ● La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado.
	Autoencendido	Enciende automáticamente el televisor cuando se enciende el receptor de televisión por cable o un dispositivo conectado. <b>(No/Sí)</b> El cable de CA del televisor debe estar enchufado en este dispositivo. El televisor se enciende cada vez que se restaura la alimentación. ● El cronómetro de apagado y el temporizador de encendido/apagado no funcionará si se establece “Autoencendido”.
		Ajuste “Miniaturas” o “Diapositivas” para reproducir automáticamente tarjetas SD. <b>(Diapositivas/Miniaturas/Ajustar después/No)</b>
		Reinicie la configuración inicial desde configuración de “Idioma”.
	Acerca de	Visualiza la versión del televisor y la licencia del software.
	Regreso prefijados	Al realizar la reposición se cancelarán todos los elementos establecidos con Ajuste como, por ejemplo los ajustes de canales.

## ■ Lista de submenús

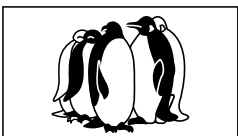
Menú	Elemento	Ajustes/Configuraciones (alternativas)
Ajuste SUB MENU	Modo de navegación	Selecciona el modo para seleccionar canales con el botón de canal arriba/abajo <b>(Todos/Favoritos/Sólo digital/Sólo analógico)</b>
	Configurar favorito	Llama a un canal favorito.
	Editar título del canal	Cambia el identificador de emisora.
	Medidor de señal	Compruebe la intensidad de la señal si se encuentran interferencias o se congela una imagen digital.



# Preguntas frecuentes

Antes de solicitar reparaciones o ayuda, siga las indicaciones siguientes para solucionar el problema.  
Si el problema persiste, póngase en contacto con su concesionario de Panasonic o con el centro de servicio de Panasonic local para solicitar ayuda.  
Para obtener ayuda adicional, póngase en contacto con nuestro sitio Web en [www.panasonic.com/contactinfo](http://www.panasonic.com/contactinfo)

## Puntos blancos o imágenes con sombra (ruido)



- Compruebe la posición, la orientación y la conexión de la antena.

## Interferencia o canales digitales congelados (sonido intermitente)

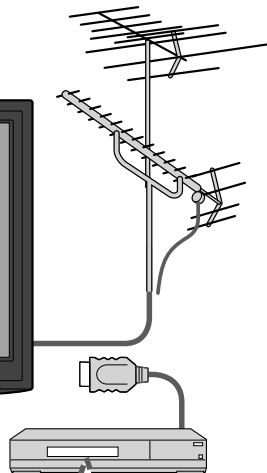


- Cambie la orientación de la antena para los canales digitales.
- Compruebe "Medidor de señal". Si la señal es débil, compruebe la antena y consulte a su concesionario local.

## El panel LCD se mueve un poco cuando se empuja con un dedo, y es posible que se oiga un ruido

Esto no es un fallo de funcionamiento.

- Para impedir que se dañe el panel al moverlo éste está instalado con un poco de flojedad.



## La imagen se ve distorsionada cuando el equipo se conecta a través de HDMI

- ¿Está conectado correctamente el cable HDMI?
- Apague el televisor y el equipo y luego vuelva a encenderlos.
- Compruebe una señal de entrada procedente del equipo.
- Utilice un dispositivo que cumpla con la norma EIA/CEA-861/861B.

## Cuando el canal se cambia en un STB que está conectado con HDMI, "HDMI" se puede mostrar en la parte superior izquierda de la pantalla

- Esto no es un fallo.

## La grabación no empieza inmediatamente

- Verifique los ajustes de la grabadora. Para conocer detalles, lea el manual de la grabadora.

## El mando a distancia no funciona

- ¿Están instaladas correctamente las pilas?
- ¿Son nuevas las pilas?



Si hay un problema con su televisor, consulte la tabla de abajo para determinar los síntomas, y luego efectúe la comprobación sugerida. Si eso no resuelve el problema, póngase en contacto con su concesionario Panasonic, indicándole el número del modelo y el número de serie del televisor (ambos situados en la parte posterior del televisor).

	Problemas	Medidas correctivas
Imagen	<b>Algunos puntos pueden permanecer brillantes o oscuros</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El panel de LCD está formado por unos pocos millones de píxeles, y se fabrica con una tecnología avanzada que emplea un complicado proceso. No obstante, algunas veces puede haber unos pocos píxeles brillantes u oscuros. Estos píxeles no indican que un panel esté defectuoso, y no causarán ningún impacto sobre el funcionamiento del televisor.</li> </ul>
	<b>Imagen desordenada y ruidosa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe los productos eléctricos cercanos (sistemas de encendido de automóviles o motocicletas, lámparas fluorescentes, etc.)</li> </ul>
	<b>La pantalla no muestra ninguna imagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe el menú Imagen</li> <li>Verifique las conexiones de los cables.</li> <li>Verifique que se haya seleccionado la entrada correcta.</li> </ul>
	<b>Sólo se visualizan puntos en lugar de imágenes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe los ajustes de los canales.</li> <li>Compruebe los cables de antena.</li> </ul>
	<b>No se produce imagen ni sonido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Está el cable de alimentación de CA enchufado en la toma de corriente?</li> <li>¿Está encendido el televisor?</li> <li>Compruebe el menú Imagen y el volumen.</li> <li>Verifique las conexiones de los cables AV.</li> <li>Verifique que se haya seleccionado la entrada correcta.</li> </ul>
Sonido	<b>Aparece un cuadro negro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie los ajustes de los subtítulos (CC).</li> </ul>
	<b>No se produce sonido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>¿Están conectados correctamente los cables de los altavoces?</li> <li>¿Está activo "Silenciamiento del sonido"?</li> <li>¿Está ajustado al mínimo el volumen?</li> <li>¿Está "Altavoces de TV" en "No"?</li> <li>Cambie los ajustes "SPA".</li> <li>Compruebe los ajustes "Entrada HDMI 1", "Entrada HDMI 2" o "Entrada HDMI 3".</li> </ul>
	<b>El sonido es extraño</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponga "SPA" en "Estéreo" o "Mono".</li> <li>Compruebe el dispositivo HDMI conectado a la unidad.</li> <li>Ponga el ajuste de audio del dispositivo HDMI en "Linear PCM."</li> <li>Si la conexión de sonido digital tiene un problema, seleccione la conexión de sonido analógico.</li> </ul>
	<b>Se oye un sonido desconocido</b> <b>1- Sonidos procedentes de la caja del televisor</b> <b>2- Sonido tic/clic</b> <b>3- Sonido de zumbido</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Los cambios en la temperatura y en la humedad de la habitación pueden ser la causa de que la caja del televisor se expanda o contraiga produciendo un ruido metálico. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso.</li> <li>Cuando se enciende el televisor se activa un componente eléctrico del mismo que produce un sonido tic/clic. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso.</li> <li>Los circuitos eléctricos están activos mientras está encendido el televisor. Esto no indica que el funcionamiento sea defectuoso.</li> </ol>
Otro	<b>La unidad principal está caliente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La unidad principal radía calor y algunas piezas se calientan. Éste no es un problema de rendimiento o calidad. Haga la instalación en un lugar bien ventilado. No tape los orificios de ventilación del TV con un mantel, etc., y no lo ponga encima de ningún otro equipo.</li> </ul>

## This image shows a full page of primary-ruled paper. It features 20 evenly spaced horizontal dashed lines across the entire page, providing a guide for handwriting practice. The lines are light gray and extend from the left margin to the right margin. There are no other markings, text, or illustrations on the page.

**Customer's Record**

The model number and serial number of this product can be found on its back cover. You should note this serial number in the space provided below and retain this book, plus your purchase receipt, as a permanent record of your purchase to aid in identification in the event of theft or loss, and for Warranty Service purposes.

Model Number \_\_\_\_\_

Serial Number \_\_\_\_\_

**Anotación del cliente**

El modelo y el número de serie de este producto se encuentran en su panel posterior. Deberá anotarlos en el espacio provisto a continuación y guardar este manual, más el recibo de su compra, como prueba permanente de su adquisición, para que le sirva de ayuda al identificarlo en el caso de que le sea sustraído o lo pierda, y también para disponer de los servicios que le ofrece la garantía.

Modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

**Panasonic Consumer Electronics Company,**  
**Division of Panasonic Corporation of North America**  
One Panasonic Way, Secaucus  
New Jersey 07094 U.S.A.

**Panasonic Canada Inc.**  
5770 Ambler Drive  
Mississauga, Ontario  
L4W 2T3 CANADA